

83. J. I. Kraszewski do Wł. Mickiewicza 27 VIII 1867 Rkp. BJ 13137 k. 38, 13133 k. 75-76.

[Tłumaczenie:]

[k. 38r]

27 sierpnia 1867

Najpierw chcę Pana przeprosić za kiepskiej jakości papier, na którym piszę, ale nie mam innego.

Chciałbym, nie naprzykrzając się Panu, przyjść pożegnać się z Panem i zamienić kilka słów... – proszę powiedzieć, która godzina najbardziej Panu dzisiaj odpowiada, a najpóźniej jutro... gdyż wyjeżdżam we czwartek.

Rękopis Henryka Rzewuskiego¹, który posiadam, kosztował mnie kiedyś 150 rubli; przekazuję go Panu na własność, jeśli, ma się rozumieć, Pan sobie tego życzy, za 350 franków. Z tej kwoty zapłaci Pan obecnie tylko sto franków (jeśli dla Pana nie jest to problemem), a pozostałe 250 franków wpisze Pan na moje konto na poczet kosztów wysyłki i pakowania obrazów oraz na poczet książek, które wziąłem lub wezmę u Pana. Piszę do Pana w tej sprawie, aby dać Panu czas do namysłu, ponieważ Trzecieski² chce mi dać za ów rękopis tę kwotę. Dołączę przedmowę, jeśli Pan sobie życzy.

Będę zmuszony zostawić tutaj kilka książek i bardzo proszę, aby był Pan tak dobry i wysłał mi je za pośrednictwem Księgarni³.

Nie wiem, co się dzieje z Bronisławem⁴; czy jest jeszcze w mieście?

Pan Stefan Buszczyński⁵ napisał do mnie list, na który nie potrafię odpowiedzieć – jeśli nie da mi swojego adresu, proszę mu przekazać list ode mnie.

[k. 38v] Czekam na wyznaczenie przez Pana godziny, o której będę mógł do Pana przyjść.

¹ Henryk Rzewuski (1791-1866) – powieściopisarz, publicysta, w latach 1818-1822 członek masonerii, od 1818 r. podróżował po Europie, w 1826 r. ożenił się z Julią Grocholską, w latach 1840-1850 stale współpracował z „Tygodnikiem Petersburskim”, od 1850 r. był urzędnikiem przy namiestniku, Iwanie Paskiewicz, w 1851 r. założył „Dziennik Warszawski”, który redagował do 1856 r., zmarł w Cudnowie na Wołyniu; Henryk Rzewuski, *Próbki historyczne* – zob. list nr 75.

² Franciszek Trzecieski (1807-1875) – prawnik, uczestnik powstań listopadowego i styczniowego, ziemianin, poseł na Sejm Ustawodawczy 1848 oraz na Sejm Krajowy Galicji, w 1866 r. założył Wydawnictwo Książ Tanich i Pożytecznych (późniejsze Towarzystwo Przyjaciół Oświaty).

³ Księgarnia Luksemburska – zob. list nr 9.

⁴ Bronisław Zaleski – zob. list nr 7.

⁵ Stefan Buszczyński (1821-1892) – pisarz i publicysta, uczestnik konspiracji przed powstaniem styczniowym, skazany na karę śmierci, udał się na emigrację m.in. do Szwajcarii, gdzie zarządzał fundacją raperswilską, od 1887 r. mieszkał w Krakowie.

Szczerze Panu oddany,

Józef Ignacy Kraszewski

[k. 75r] Przekazuję Księgarni Luksemburskiej pana Władysława Mickiewicza niewydany rękopis hrabiego Henryka Rzewuskiego: *Próbki historyczne*, na własność, za 350 franków, z których sto wypłaconych dzisiaj, a 250 zapisanych na moje konto. Zobowiązuję się do natychmiastowego wysłania rękopisu i do dołączenia przedmowy.

Sporządzono w Paryżu, 27 sierpnia 1867 roku.

Józef Ignacy Kraszewski